

DIRULAGUNTZAK 2025: 4.2. PREMIA BEREZIAK DITUZTEN PERTSONEK ALFABETATZE-EUSKALDUNTZE IKASTARO HOMOLOGATUETAN PARTE HARTZEA
SUBVENCIONES 2025: 4.2. PARTICIPACIÓN EN CURSOS HOMOLOGADOS DE ALFABETIZACIÓN-EUSKALDUNIZACIÓN DE PERSONAS CON NECESIDADES ESPECIALES

Espte. zk. / N. Exp.:

TITULARRA - INTERESDUNA / TITULAR - PERSONA INTERESADA

Izen-deiturak / Nombre y apellidos		NANA edo bestelako identifikazio agiriren bat / DNI o documento de identificación	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones		PK / CP	Herria / Municipio
		Probintzia / Provincia	
☎ Finkoa / Fijo	☎ Mugikorra / Móvil	✉ e-posta / e-mail	

ORDEZKARIA - DOKUMENTU AURKEZLEA / REPRESENTANTE – PRESENTADOR/A DOCUMENTO

IZEN-DEITURAK / Nombre y apellidos		NANA edo bestelako identifikazio agiriren bat / DNI o documento de identificación	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones		PK / CP	Herria / Municipio
		Probintzia / Provincia	
Finkoa / Fijo	Mugikorra / Móvil	e-posta / e-mail	
Harremanetarako hizkuntza / Idioma de relación ☐ Euskara ☐ Elebitan / Bilingüe		Sexua / Sexo ☐ Emakumea / Mujer ☐ Gizona / Hombre ☐ Besterik / Otro	
		Harreman modua / Modo de Relación ☐ Paperean/Papel ☐ Elektronikoa/Electr.	

Egoerak / Situaciones

☐ Errenterian erroldatuta / Empadronado/a en Errenteria	☐ Langabetua Desempleado/a	☐ DBE jasotzailea Perceptor/a de RGI	☐ GLL jasotzailea Perceptor/a de AES
☐ Pentsiodunak / Pensionistas	☐ Etorri berria / Recien llegado/a	☐ Tutorea, gurasoa, pentsioduna / persona tutora, madre, padre, pensionista	☐ 13.750 €tik beherako diru- sarrera / Ingresos inferiores a 13.750 €
☐ 13.750 € eta 25.930 € arteko diru-sarrera / Ingresos entre 13.750 € y 25.930 €	☐ 16-18 urte artean / Entre 16- 18 años	☐ A1 edo A2 mailetan matrikulatua / Matriculado/a en A1 o A2	

Bestelako dirulaguntzarik eskatu duzu? ¿Ha solicitado alguna otra subvención?	Bai/Si ☐ Ez/No ☐	Erantzuna baiezkkoa bada, zehaztu zein erakundetan eskatu duzun En caso afirmativo, señale en qué institución ha realizado la solicitud	☐
--	---	--	--------------------------

BAIMENA / AUTORIZACIÓN:

Udalari baimena ematen diot honen bidez jasotako dirulaguntza aipatutako euskaltegiaren kontu korrontean ingresatu dezan.

Autorizo al Ayuntamiento a que ingrese la presente subvención en la cuenta corriente del euskaltegi.

EUSKALTEGIAK BETETZEKO DATUAK: / DATOS A RELLENAR POR EL EUSKALTEGI

Euskaltegia / Euskaltegi:										Matrikula / Matrícula::									
Euskaltegiaren kontu korrontea (IBAN 24 digitu) / Cuenta corriente del euskaltegi (IBAN 24 dígitos)																			
Hasiera data / Fecha inicio:					Bukaera data / Fecha fin:														
Ordutegia / Horario:										Orduak, guztira Total horas:									

Erreteria.

Eskatzailea / El/la solicitante

Euskaltegiko zuzendaria / Director/a del euskaltegi
(Sinadura eta zigilua / Fimal y sello)

ERRENTERIAKO UDALEKO ALKATEA / ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

Erreterriako Udala • IFK: P2007200E • Herriko Plaza, z/g – 20100 Erreterria • Tfnoa: 943 44 96 00 • Fax: 943 44 96 50 • zu@erreterria.eus •

Eskatzaileak aitortzen du:**Ei/La solicitante declara:**

- 1) Ez dagoela sartuta dirulaguntzak jasotzeko aurreikusita dauden debeku kasuetan (38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikulua).
 - 2) Zerga-betebeharrak, Gizarte Segurantzakoak eta Erreterriako Udalarenak egunean dituela.
 - 3) Ez dagoela sartuta inolako administrazio edo zigor-prozeduratan sexuagatiko diskriminazioa dela eta.
 - 4) Dirulaguntza jasotzen badu:
 - 4.1. Konpromisoa hartzen du deialdian adierazitako baldintza guztiak betetzeko, baita Erreterriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantzan xedatutakoa ere (2015eko abuztuaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150. zenbakiduna-).
 - 4.2. Ustekabekoren bat dela medio, aurreikusitako gastua egiten ez baldin bada, jasotako dirulaguntzaren zenbatekoa itzuliko du; baita dirulaguntza jaso zeneko helburuaren mamia aldatzen baldin bada ere.
- 1) No estar incurso/a en las causas de prohibición de recibir subvenciones previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
 - 2) Estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y con el Ayuntamiento de Erreterria.
 - 3) No hallarse incurso/a en ningún procedimiento administrativo o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo.
 - 4) En el supuesto de recibir la subvención:
 - 4.1. Se compromete a cumplir todas las condiciones de la convocatoria y lo establecido en la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Erreterria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015)
 - 4.2. Se compromete a comunicar cualquier eventualidad en el momento que se produzca y a devolver el importe de la subvención recibida si el gasto no se realiza por cualquier imprevisto o si se produce modificación sustancial de los fines en razón de los cuales se concedió la subvención.

Sinadura / Firma

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla.

DATUEN BABESA. Datu pertsonalak babestearen inguruan indarrean dauden arauak jarraiki, hau adierazten dizugu: inprimaki honetan jasotako datuak egiaztatu edo osatu ahal izango dira beste administrazio publiko batzuei kontsulta eginda. Datuok Udalak tratatuko ditu bere eskuduntzen arabera eginkizunak eta zerbitzuak aurrera eramateko. Udalak zure datuak legearen arabera tratatuko ditu, beharrezko segurtasun neurriak hartuz eta hirugarrenei lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrik burutuz. Informazio gehiagorako kontsultatu gure pribatasun politika: <https://uzt.gipuzkoa.eus/home.do?De=EU06712216>. Era berean, jakinarazten dizugu datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, berauen aurka agertu, tratamendua mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkizun eskubideak baliatzeko aukera duzula, idatziz, telematikoki, aurrez aurre edo posta arruntaz Udalera zuzenduz; Herriko Plaza z/g 20100 Erreterria. Azkenik, beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin badituzu, pertsona horiei aurreko guztiaren berri eman beharko diezu.

DECLARA la persona firmante, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.

PROTECCIÓN DE DATOS. De conformidad con la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales recabados en este impreso se podrán verificar o completar mediante consulta a otras administraciones públicas. Dichos datos serán tratados por el Ayuntamiento, para la realización de tareas y servicios propios en el ámbito de sus competencias. El Ayuntamiento tratará sus datos acorde a la normativa vigente, aplicando las medidas de seguridad necesarias y no serán cedidos a terceros salvo exigencias legales. Para más información consulte nuestra política de privacidad: <https://uzt.gipuzkoa.eus/home.do?De=CA06712216>. Asimismo se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito, por medios electrónicos o bien presencialmente o por correo convencional al Ayuntamiento, Herriko plaza z/g 20100 Erreterria. Por último, si facilita datos personales de otras personas físicas deberá, previamente informarles de los anteriores extremos.

☐ **Udal informazioa jaso nahi dut: e-posta, SMS, etb. / Deseo recibir información municipal por: e-mail, SMS, etc.**


**DIRULAGUNTZA HAU ESKATZEKO ONDORENGO
AGIRIAK AURKEZTU BEHAR DIRA:**

- a) Familia liburuaren fotokopia, edo tutore izatearen egiaztatzea. (tutorea edo gurasoen kasuan)

**LA PERSONA SOLICITANTE DEBERÁ PRESENTAR
LA SIGUIENTE DOCUMENTACIÓN:**

- a) Fotocopia del libro de familia o documento que acredite la condición de tutor o tutora. (en el caso de persona tutora, madre o padre)

Errenteriako Udalak, NISAE bitartekaritza-plataformaren bidez, deialdian parte hartzeko beharrezkoak diren datuak egiaztatuko ditu, hau da, NAN/AIZ eta zerga-betebeharrak (Foru Ogasunarekiko betebeharrak) eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean izatea, bai eta deialdi honetako betebeharrak ere, kasuaren arabera; Gizarte Segurantzako langabezian egotearen agiria edo lan-bizitza, Gizarte Segurantzako gizarte-prestazio publikoak (pentsiodunak) jasotzea, Lanbiderekin DSBEaren jasotzaile izatea kontsultatzea, eta Foru Ogasunean PFEZ kontsultatzea. Aurka eginez gero, ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.

El Ayuntamiento de Errenteria, a través de la plataforma de intermediación de datos NISAE, verificará los datos necesarios para participar en la convocatoria, es decir, el DNI/NIE y el estar al corriente de las obligaciones tributarias (con la Hacienda Foral) y con la Seguridad Social así como los específicos de esta convocatoria dependiendo del caso; acreditación de estar en desempleo o vida laboral de la Seguridad Social, recibir prestaciones sociales públicas (pensionistas) de la Seguridad Social, consultar ser perceptor de RGI con Lanbide, consulta de IRPF ante la Hacienda Foral. En caso de impugnación, deberá aportar los certificados.

Errenteriako Udalak, NISAE bitartekaritza-plataformaren bidez, deialdian parte hartu ahal izateko beharrezko baldintzak betetzen ote ditudan administrazioei kontsultatzearen **AURKA NAGO**. Beraz, datu horiek agiri bidez egiaztatu beharko ditut.



ME OPONGO a que el Ayuntamiento de Errenteria, a través de la plataforma de intermediación NISAE, consulte con las diferentes administraciones si cumplo con las condiciones necesarias para poder tomar parte en la convocatoria. Por tanto, deberé acreditar documentalmente dichos datos.